

## 1. Aviso de la Oficina de impuesto de Tochigi

En Japón , como regla general , la empresa en que trabajas paga la retención de impuestos cada vez que pagan su salario , y recibes un ajuste fiscal al final del año.

Al solicitar exención por dependientes o exención por cónyuge , etc. , para familiares residentes en extranjero , remita los gastos de manutención y gastos de educación a la empresa que paga el salario al presentar la solicitud de exención por dependientes de empleados asalariados.

Sin embargo , si los elementos de deducción no se reflejan en cálculo de impuestos del ajuste fiscal del año de la empresa , por ejemplo , por que no informó al empleador acerca de sus dependientes en su país , puede presentarse la declaración de impuestos.

El período de declaración de impuestos para 2023 sería a partir del 16 de Febrero del 2023 al 15 de Marzo del 2023. El lugar será en Salón de Cámara de Comercio e industria de Tochigi.

Si eres extranjero y quieres presentar una declaración definitiva , necesitará un comprobante de retención , una copia de tu tarjeta de identidad , una carta de confirmación de tu residencia , etc , y una copia de tu libreta de banco.

Además , es necesario demostrar que existen familiares dependientes fuera del país que serán , (documentos relacionados con familiares y

documentos relacionados con remesas). Si los documentos están escritos en su idioma , es necesario presentar junto la traducción.

Para acceder al recinto de la declaración será necesario un ticket de entrada numerado distribuido el día , o un ticket de entrada numerado obtenido previamente en la cuenta oficial LINE de la Agencia Tributaria Nacional.

Además , en caso otorga el local , utilice sin falta su mascarilla.

## 2. Medidas para prevenir contagios en época de invierno

En caso de una epidemia simultánea del nuevo coronavirus y la influenza de este invierno , se espera que haya escasez de pacientes ambulatorios con fiebre y atención médica de emergencia.

Para proteger su salud y también para prevenir salud de quienes lo rodean , hagan los preparativos siguientes durante los tiempos normales.

En primer lugar lo más importante sería no infectar ni infectarse a los demás. Tomemos una vez más las medidas básicas de control de infecciones , como evitar el contacto con otras personas , desinfectarse las manos , usar mascarilla para conversar y ventilar la habitación.

Luego , considere la vacunación contra la cepa Omicrón o la vacuna contra la influenza.

Además , si tiene síntomas como fiebre , es posible que no pueda ver a un paciente ambulatorio con fiebre de inmediato. En caso de que sienta mal , almacene y verifique para otorgar instituciones y consultas médicas adecuadas.

Los elementos que deben prepararse serán el termómetro , alimentos que duran de 5 a 7 días , medicamentos como analgésicos antipiréticos y un nuevo kit de prueba cualitativa de antígeno corona.

También es necesario confirmar dónde pueda consultar , en caso tenga fiebre ambulatoria.

En caso tendrás síntomas como fiebre , llame al teléfono 0570-052-092 de atención 24 horas (consulta / consulta de vacunas).

Si no entiende bien el japonés , llame al teléfono 028 -678 -8282 ( Centro de Apoyo de Consultas para Extranjeros) , que está disponible las 24 horas del día en 20 idiomas.

Esté preparado durante los tiempos normales.

### 3. Sobre el Salón de Aula Japonés (UZUMA~RE)

El salón de clase de idioma japonés de la Asociación de Intercambio Internacional de la Ciudad de Tochigi (UZUMA~RE) tiene 3 salones : Salón de clase de Central de Tochigi , Salón de Ohira y el Salón de introducción.

El Salón de clase Central de Tochigi y Salón de Ohira son una clase para principiantes que tiene como objetivo aprender palabras y frases que suelen usar los extranjeros en su vida diaria , y poder expresar sus sentimientos y lo que quieren hablarse más el idioma japonés.

El aula Central en Tochigi será 4 veces mensuales todos los miércoles AM a partir de las 10 : 00 hasta las 11 : 30 , el local será en ( Kyokutou Tochigi Kurano Machi Gakushukan ).

La clase de Ohira , se llevará cabo el 1ro y 3er sábado de 10 : 00 AM a 11 : 30 AM en el Centro Comunitario de Ohira.

La clase introductoria consta de un total de 12 lecciones por trimestre , y para aquellos que no entienden nada de japonés , es una clase donde aprendes a escribir hiragana y katakana , así como saludos sencillos.

La fecha y hora es todos los martes de 10 : 00 AM a 12 : 00 PM y el local sería en ( Kyokutou Tochigi Kurano Machi Gakushukan ).

Si desea participar en clase japonés , comuníquese con el número de teléfono 0282-25-3792 de la Asociación de Intercambio Internacional de la Ciudad de Tochigi. Alternativamente , puede ir directamente al lugar el día en que se realiza la clase de japonés.

Disfrutemos del idioma japonés aprendiendo juntos.